



## DODATEK č. 2

ke Smlouvě o nájmu pozemku uzavřené dne 3. 11. 2004, ve znění dodatku č. 1  
ze dne 11. 1. 2013 této smlouvy

### Smluvní strany:

**Statutární město Mladá Boleslav**

se sídlem Komenského náměstí 61, 293 01 Mladá Boleslav

zastoupené [redacted] primátorem města

IČO: 00 238 295

DIČ: CZ00238295

(dále také „pronajímatel“)

a

**ŠKODA AUTO a.s.**

se sídlem: Mladá Boleslav II, tř. Václava Klementa, Mladá Boleslav, PSČ 293 01

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 332

zastoupená: [redacted] vedoucím útvaru FL – Právní záležitosti,

na základě oprávnění k zastupování ze dne 21. 1. 2019

[redacted] vedoucím útvaru PPB – Plánování staveb a infrastruktury,

na základě plné moci ze dne 24. 2. 2011

IČO: 001 77 041

DIČ: CZ00177041

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

č. účtu: [redacted]

(dále také „nájemce“)

pronajímatel a nájemce budou dále společně označováni jako „smluvní strany“.

Smluvní strany se dohodly v souladu s § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, a v souladu s výše uvedenou nájemní smlouvou (dále jen „nájemní smlouva“) na následujících změnách a doplněních nájemní smlouvy tak, jak je v tomto dodatku č. 2 uvedeno:

### I.

#### Předmět dodatku č. 2

1. Článek II. odstavce 1 nájemní smlouvy, kde je upraveno nájemné za předmět nájmu, se doplňuje s ohledem na usnesení Rady města č. 484 ze dne 18. 2. 2019 a č. 618 ze dne 18. 3. 2019, kterými bylo schváleno zvýšení nájemného za pronájem nemovitostí ve vlastnictví statutárního města Mladá Boleslav o 5% na základě vývoje inflace v minulých letech, o toto znění:

Výše nájemného nově s účinností od 1. 7. 2019 činí **215.460,- Kč/rok** (slovy: dvěšestpatnáctitisícčtyřistašedesát korun českých) + daň z přidané hodnoty dle aktuálně platné sazby.

#### Rekapitulace:

Roční nájemné do 30. 6. 2019 .....205.200,- Kč/rok + DPH

Roční nájemné od 1. 7. 2019 .....215.460,- Kč/rok + DPH

Nájemné za první pololetí roku 2019 činí 102.600,- Kč + DPH, nájemné za druhé pololetí roku 2019 činí 107.730,- Kč + DPH. Celkové nájemné za rok 2019 tedy činí 210.330,- Kč + DPH.

2. Dále se v článku II. odstavec 2 mění číslo účtu a variabilní symbol:

Nájemné bude nájemcem placeno pronajímateli na číslo účtu vedeného u České spořitelny, a. s. [redacted] VS 4240300272, KS 308.

3. Článek II. se doplňuje o odstavec 5 v tomto znění:

Nebude-li ujednáno jinak, bude nájemné pronajímatelem upraveno nejpozději do 30. června toho kterého roku podle míry inflace spotřebitelských cen za období předchozího kalendářního roku úředně deklarované v České republice ČSÚ za kalendářní rok a nájemci bude tato úprava písemně oznámena.

## II.

Ostatní ustanovení nájemní smlouvy se tímto dodatkem nemění.

## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv, s tím, že změna výše nájemného dle tohoto dodatku nastala od 1. 7. 2019
2. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tento dodatek, při dodržení podmínek stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoliv omezení uveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany se dohodly, že tento dodatek v registru smluv zveřejní pronajímatel.
4. Tento dodatek je nedílnou součástí nájemní smlouvy.
5. Tento dodatek je proveden ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž pronajímatel a nájemce obdrží po jednom vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly, s jeho zněním souhlasí a prohlašují, že byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

V Mladé Boleslavi, dne 19. 11. 2019

Z [redacted] Mladé Boleslavi:

[redacted]  
primátor



V Mladé Boleslavi, dne 19. 11. 2019

Za nájemce:

[redacted]  
vedoucí Právních záležitostí  
ŠKODA AUTO a.s.

vedoucí Plánování staveb a infrastruktury  
ŠKODA AUTO a.s.



ŠKODA AUTO a.s.  
Václava Klementa 869 (20)  
Mladá Boleslav II  
293 01 Mladá Boleslav


ŠKODA

## DOLOŽKA

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav byl v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 zákona o obcích schválen Radou města Mladá Boleslav usnesením číslo 484 ze dne 18. 2. 2019, č. 618 ze dne 18. 3. 2019 a č. 892 ze dne 20. 5. 2019.

19. 11. 2019

V Mladé Boleslavi dne .....

 MĚSTO Mladá Boleslav

vedoucí odboru  
Odbor správy majetku města  
Magistrát Mladá Boleslav

